

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI - Número 5309

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

Subscripción
En la Isla al mes. Ptas. 200
Resto de España. 300
Extranjero, al año. 2000

MAHÓN SÁBADO 8 ENERO 1921

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.-Teléfono 100

UNA FANTASIA SOBRE EL PÁNICO

Los peligros del crédito privado

(De La Voz de Madrid.)

Una vez, en un país, un Banco fue sorprendido por un pánico de su clientela, que, temerosa de la ruina, acudió en tumulto a las taquillas a reclamar sus depósitos. Se dice que el activo del Banco era mayor que su pasivo, e, como decimos las gentes de la calle, que sus bienes eran mayores que sus deudas. Pero los bienes estaban empleados en gran parte en valores públicos y privados, en diversos negocios, y no era posible convertirlos de la noche a la mañana en moneda corriente y sonante. Fue una tragedia del pánico. El pánico puede definirse así: es el instinto de conservación, que se ciega y oivida de las leyes de la cantidad en relación con el espacio y el tiempo. Si los espectadores de un teatro lleno quieren salir por un pasillo estrecho en un minuto, cuando ordenadamente necesitan diez, sobrevendrá un atascamiento, el aplastamiento de unos por otros, y si hay un peligro positivo e inminente, un incendio rápido, por ejemplo, el pánico acrecerá las proporciones de la catástrofe. El pánico es la paradoja del instinto de conservación desenvolviéndose a tal grado, que engendra el suicidio.

El Banco a que nos referimos, al no tener tiempo para reducir sus valores a moneda, hubo de suspender pagos, lo cual es para una institución comercial el descrédito y la ruina. La suspensión de pagos del Banco obligó a suspenderlos también a varias casas de comercio que dependían de él. El pánico se hizo extensivo a otros bancos. Todo el mundo se precipitó a las cajas de estos establecimientos para redimir sus dineros. Los bancos afiliados pidieron socorro a otros bancos hermanos, emparentados, conocidos y algunos hasta enemigos. El sentimiento de solidaridad fue poderoso, y los unos se ayudaron a los otros, que fue como ayudarse a sí mismos. El peligro parecía conjurado, y se hubiera conjurado del todo si el pánico no se hubiese corrido, como una epidemia, a otras ciudades y poco a poco a la nación entera.

Al cabo de una semana, todos los bancos del país habían suspendido sus pagos. Toda la nación se quedó sin dinero. Los millonarios, para tomar un coche, tenían que pedir cinco pesetas a los pobres que jamás abrieron en ningún Banco una cuenta corriente y que vivían al día de sus sueldos y jornales; con sus cincuenta o cien pesetas sobrantes de la última paga eran los más ricos del país. Se cerraron las casas de comercio, porque no podían cobrar ni pagar una factura. Se cerraron las fábricas, porque no podían vender ni pagar jornales y materias primas. Como nadie viajaba, por falta de dinero, hubieron de pararse los ferrocarriles. Toda la fábrica económica se vino abajo, como un castillo de naipes, al quebrarse sus columnas, que eran el crédito. La bancarrota privada alcanzó también al Estado, porque al no poder cobrar las contribuciones, sus valores se vinieron a tierra, y, lo que es más grave, careciendo de dinero, no pudo sostener los servicios públicos, y la consecuencia fue una explosión de calamidades: el hambre, la peste, el robo y el asesinato se adueñaron del país.

LIFT
CREMA PARA EL CALZADO
LIQUIDO PARA METALES
CERA PARA MUJERES Y PAVIMENTOS
Concederías para España y Portugal. CAVERO, STRAZZABUONO y Cia. - Balma 56 - Barcelona

Teatro Principal de Mahón

Sábado 8 Enero de 1921. - A las nueve

DEBUT de la Compañía cómico-dramática Hispano-Americana

REPOSICION de la hermosa comedia dramática en 4 actos y en prosa, original de Jean Aicard, adaptada a nuestro teatro por Augusto Abril, titulada

PAPÁ LEBONNARD

CREACION ARTISTICA DEL SEÑOR SOJIAS

Mañana, domingo, dos colosales funciones. - Función vermoult a las cinco y media con la linda comedia **PAPÁ LEBONNARD**.

Noche a las nueve. - **MAÑANITA DE SOL** y estreno de la hermosa comedia en 2 actos **COBARDIAS**. - Gran éxito de la Compañía.

La inmensa bancarrota repercutió en otros países, y al cabo de dos meses todo el sistema económico del mundo, pero sobre todo de Europa, era un montón de escombros. Los hombres se morían y mataban a millares. Toda la civilización creada en tantos siglos de trabajo paciente quedó reducida a polvo. La humildad retornó al estado de naturaleza, el estado del hombre lobo para el hombre. Lo que no habían logrado destruir las torpezas de los príncipes y los estadistas con sus vanas ambiciones de conquista, germen de tantas guerras fratricidas; ni los hombres de negocio con sus codicias, adifitechas a costa de la depauperación de los pueblos; ni la estupidez y servilismo de la inmensa mayoría de los hombres, lo había conseguido un sólo sentimiento morboso: el pánico de empobrecerse. Como la ciencia, que descansa en hipótesis, también la economía moderna reposa sobre una hipótesis: la del crédito, la hipótesis de que se puede y se quiere pagar lo que se debe. Rota esta hipótesis, todo el edificio económico se viene al suelo irremediablemente.

La fantasía que acabamos de describir ha pasado por nuestra mente ante la tragedia de esa institución bancaria de Barcelona que ha debido suspender pagos bajo el asedio de un pánico. Es una fantasía que, en cierto modo, está dentro de las fronteras de lo posible. Si no por la diligencia de los otros bancos en afrontar el pánico, la bancarrota bancaria de Cataluña hubiera sido total, y, por repercusión, hubiera podido herir gravemente a todo el sistema bancario del país. Piénsese lo que hubiera ocurrido de extenderse el pánico a Madrid, a Bilbao, a Gijón, a Valencia, a Sevilla, a todos los grandes focos de capital. España, como unidad económica, hubiera quedado pulverizada en pocas semanas.

La enseñanza es ésta: la base de todo el régimen económico contemporáneo, el pilar que sostiene en última instancia todo el edificio de la economía colectiva, el crédito, potencia inmaterial, categoría o fundamento de las sociedades, puede estar exclusivamente en manos privadas, expuesto al riesgo, incendio y hambre e indisciplina de un pánico, fundado o no? Si hay

algo que está pidiendo la socialización, es el crédito privado, de suerte que la confianza del público esté asegurada siempre por el Estado, como órgano de la sociedad. Desgraciadamente, en España el divorcio entre el crédito y el Estado es absoluto. Su ineptitud para la socialización, que es trágica en problemas como el de los ferrocarriles, está preñada de catástrofes colectivas en lo que se refiere al crédito, la más social de las riquezas y, por lo tanto, la que con mayor atención debiera vigilar y regir un Estado moderno y responsable. Pero mientras la economía española se socializa más y más, el Estado español se feudaliza, se organiza en feudo más y más.

Luis ARAQUISTAIN

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 4 de Diciembre de 1920

Presidió el señor Alcalde don Gaspar Pons Zabala asistiendo los concejales señores Bosch, Olives Sintes, Pons Tuduri, Pons Carreras, Mir, Bagur Aloy.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante Diciembre.

Electro-Bomba Prat

PATENTADA EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

OTORGÓSELE EL PRIMER PREMIO EN EL CONCURSO DE 1915 : DEL FOMENTO DEL TRABAJO NACIONAL DE BARCELONA :

6.000 BOMBAS «PRAT»

Funcionando hoy por toda España con 6.000 referencias que atestiguan que el problema para elevación de aguas a cualquier altura es problema resuelto llanamente, sin dificultades ni grandes gastos.

¡Caudal de agua, caudal de oro!

Desde 500 a 50.000 litros de agua por hora.

con la BOMBA «PRAT» se conduce el agua a voluntad por un consumo de fluido eléctrico insignificante.

Las BOMBAS «PRAT» sirven perfectamente para el trasiego de vinos y aceites; vinagres y agua de mar.

Las BOMBAS «PRAT» pueden acoplarse a motores de gasolina y a correa con aparato especial.

Las ELECTRO BOMBAS «PRAT» interesan a los Propietarios, Cosecheros Agricultores, Industriales y Ayuntamientos.

Referencias en Menorca:

J. DURAN y BENEDE. - HORNO, 18. - ALAYOR.

De don Vicente Fornals Bert, su plicando se tomen medidas a evitar los daños y molestias que desde el mirador de la Plaza de San Francisco se causan al huerto de su casa número 12 de dicha plaza.

De doña Elvira Marqués, viuda de Mingorance, en petición de permiso para dar salida a la calle a las aguas del patio de la casa número 24 de la calle de Santa Teresa y abrir una puerta para carro en la viña que posea al lado de la «Noria des Comi sari».

De doña Dolores Luque Gálvez, para colocar canalones en la casa número 28, de la calle de Deyá.

De don Juan Tortosa [Moll], para instalar un motor eléctrico de don C. F. en la casa número 20 de la calle de Santa Teresa.

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Extractos de la cuenta corriente con el Apoderado del Ayuntamiento en Palma, cerrados en 30 Septiembre y 31 Diciembre últimos.

Moción del señor Mir para que se eleve al señor Gobernador civil de la Provincia la petición de autorización para establecer arbitrios sobre la exportación de ganado, con aplicación de sus productos al pago de intereses y amortización del empréstito que se emita con destino a la adquisición de la finca rústica que ha de cederse al Estado para establecer en nuestro término una Estación de Agricultura General.

Esta Comisión al formar el Presupuesto para 1921 tendrá presente la petición de los pasantes don José Pascual y don Antonio Mercadal, para que se les eleve el sueldo a 1.800 pesetas, sin descuento, y se les gratifique con 100 pesetas los trabajos extraordinarios que vienen prestando en la enseñanza de adultos.

INDETERMINADO

El señor Alcalde enteró al Ayuntamiento del buen resultado obtenido en las gestiones practicadas para lograr la implantación del actual itinerario de vapores correos.

El señor Alcalde interesó de los señores concejales el pronto estudio del nuevo presupuesto; el señor Pons Carreras lo hizo para que se mejorara las condiciones del servicio de limpieza pública; el señor Bagur rogó se satisficieran del actual presupuesto las 100 pesetas solicitadas por los pasantes de las Escuelas; y el señor Olives Sintes observó que, con arreglo al pliego de condiciones, los arrendatarios de las casetas del Mercado del Carmen no estaban autorizados para destinarlas a la venta de carnes frescas.

Y se levantó la sesión.

Unico Depósito de calzados en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPAL N.º 11

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'00 pta.

De 1 a 5 líneas cuerpo 15 y de 1 a 5 inserciones. 7'50 pta.

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 6'50

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'00

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 6 inserciones. 8'00

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 1'00

De 10 líneas a 0'15 la línea por inserción

Entrefiletos

A 25 pesetas la línea por inserción

Remitidos y comunicados

A 15 pesetas la línea por inserción

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:

De 1 a 5 inserciones. 7'50 pta.

De 4 a 6 inserciones. 15'50

De 7 a 10 inserciones. 20'00

Más de 10 inserciones a 1'75 pta. inserción

Hasta diez centímetros:

Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:

Triplicado precio que para los seis centímetros

Anuncio por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas

De un octavo de página

Por una inserción. 10'00 pta.

Por dos inserciones. 18'00

Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

De un cuarto de página

Por una inserción. 20'00 pta.

Por dos inserciones. 30'00

Cada nueva inserción 7'50 pta. de aumento.

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

De Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes

Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna. 7'50 pta.

A dos columnas. 20'00

Un octavo de página. 55'00

Un cuarto de página. 50'00

Media página. 75'00

Página entera. 160'00

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives - Finales temporada rebaja de precios calle y Plaza Arzaveleta número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Méjico y Brasil, en 1/2 kg día ríep el comercio de José Ruidor y plaza de San José y Norte 1, Menorca.

ACEITES de oliva, filtrados y de mejor gusto, marca Jaeguin Regás de 50 centina. Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Ruidor y plaza de San José y Norte 1, Menorca.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

I. Siempre adelante!

Colectión de anécdotas y ejemplos que encaminan a la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 pta. en rústica. -- Encuadernado, 5 pta.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

INTERESA TE para fabricantes y almacenistas de calzado y curtidos

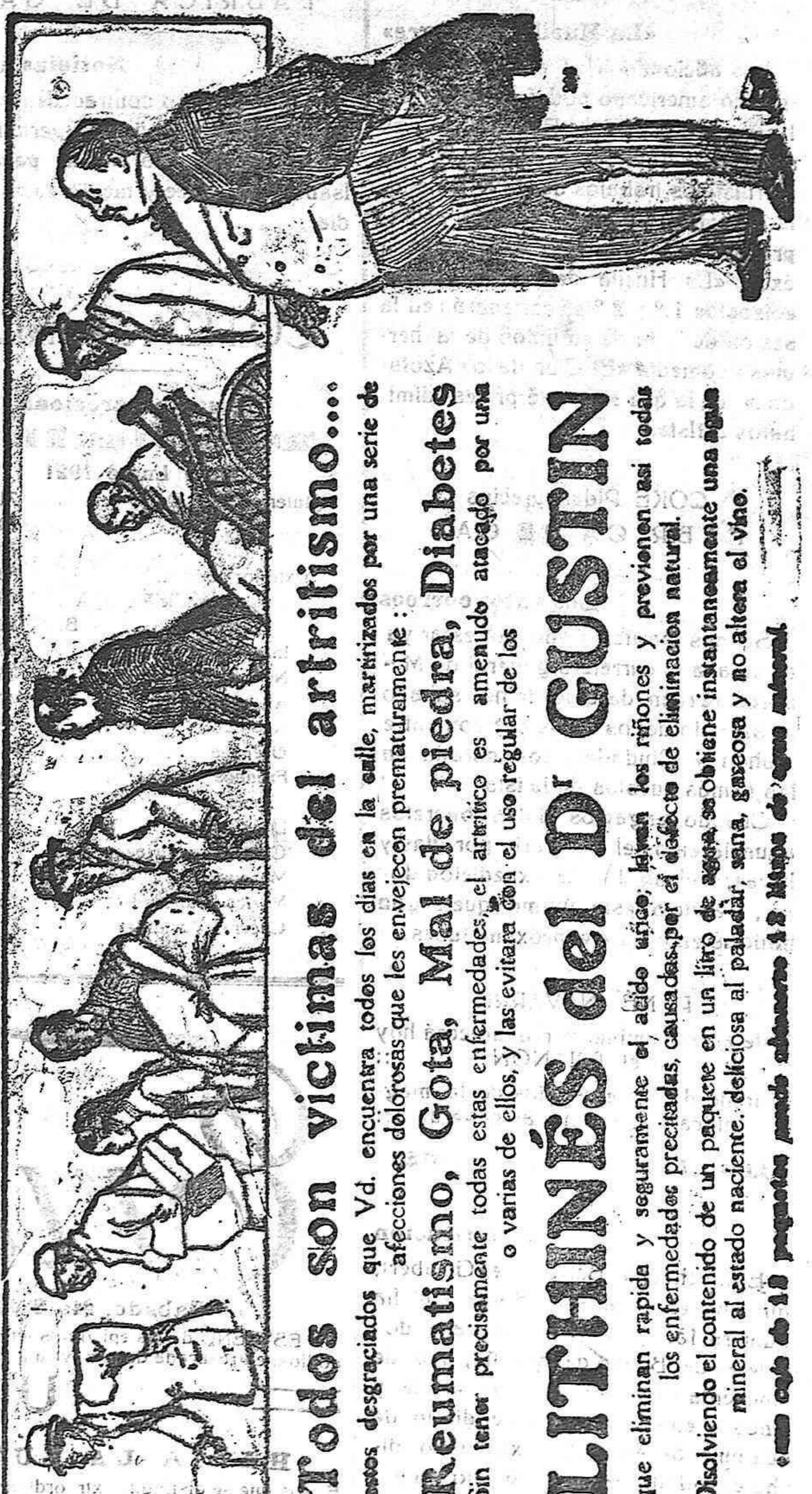
En esta imprenta encontrarán impresores para las declaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pies les, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multas.

PIEDRAS SIMILIS para la fabricación de "hebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a peseta 7'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª San Fernando, 34.



Todos son víctimas del artrismo... estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les envejecen prematuramente:

Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes

Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artrismo es amenazado atacado por una o varias de ellas, y las evitara con el uso regular de los

LITHINÉS del Dr. GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precitadas, causadas por el efecto de eliminación natural.

Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gaseosa y no altera el vino.

Envase de 10 paquetes remitidos al número 18 Mapa de agua mineral.

Dinero, dinero y dinero

HAY PARTIDAS de dinero desde 100 duros en adelante para colocar y pagaré con buenas firmas o en primeras hipotecas.

DE LAS PARTIDAS de dinero para colocar en pagarés con buenas firmas o en primeras hipotecas.

RAPIDEZ, DISCRECIÓN Y PUNTUALIDAD

Motociclos a gasolina marca «VELLINO», desde 1 y 3/4 H. P. y de los cuales ya se puede ver uno funcionando en la panadería de don Juan Orfila de Calles de San Juan y San Mateo, ya que su consumo aproximado es de 1 litro de gasolina por caballo y hora.

Instalación por expertos obreros de la propia casa «VELLINO»

Para más detalles y catálogo: **Miranda, 4.ª - MAHÓN** Todos los días de 1 a 5 tarde